



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

**ПРАГРАМА ПРАФЕСІЙНА-КУЛЬТУРНАГА АБМЕНУ
COMMUNITY CONNECTIONS – СУВЯЗІ СУПОЛЬНАСЦЯЎ
2019**

РЭКАМЕНДАЦЫІ ДЛЯ КАНДЫДАТАЎ

- Уважліва прачытайце апісанне праграм, каб пераканацца, што Вашая дзейнасць сапраўды адпавядае тэме, якую Вы выбралі.
- Калі з прапанаваных стажыровак Вам асабіста паводле тэматыкі адпавядаюць некалькі, то Вы можаце падаваць дакументы на ўдзел у некалькіх праграмах.
- Падайце дастатковую інфармацыю па ўсіх пытаннях анкеты. Адбор для сумоўя (інтэрв'ю) адбываецца на падставе разгляду анкет, а таму кандыдаты, якія падалі поўную і змястоўную інфармацыю пра сваю дзейнасць, поспехі і наступныя планы паводле тэмы праграмы, маюць найвышэйшыя шансы прайсці праз папярэдні адбор і атрымаць запрашэнне на асабістае сумоўе.
- Адказваючы на пытанне раздзелу VII (Прафесійныя зацікаўленні), раскажыце пра сваю дзейнасць па тэме праграмы, на якую Вы падаеце заяўку на ўдзел. Напрыклад, калі Вы школьны настаўнік і адначасова каардынуеце праекты ў грамадскай арганізацыі (ГА), якая займаецца падтрымкай людзей з інваліднасцю / абмежаванымі фізічнымі магчымасцямі, у раздзеле VII апішыце сваю дзейнасць у ГА, а не ў школе, калі Вы падаеце заяўку на ўдзел у праграме «*Уцягванне людзей з інваліднасцю ў жыццё мясцовых супольнасцяў*».
- Вашае рэзюмэ можа быць у адвольным фармаце. Прыклады шаблонаў можна знайсці ў Інтэрнэце.
- Рэкамендацыйныя лісты павінны адлюстроўваць Вашу дзейнасць па тэме праграмы, на якую Вы падаеце заяўку. Рэкамендацыі запаўняюць людзі, якія добра Вас ведаюць і могуць даць дакладныя звесткі пра Вашу работу па тэме праграмы (непасрэдныя кіраўнікі, калегі, у тым ліку ранейшыя, супрацоўнікі партнёрскіх арганізацый і г.д.). Рэкамендацыйныя лісты павінны быць на беларускай або рускай мове.
- Звярніце ўвагу на даты паездак і сумоўяў, а таксама на гранічныя тэрміны падачы дакументаў (для кожнай тэматычнай праграмы). Як правіла, даты не падлягаюць зменам. Калі Вы ў ад'ездзе ў час правядзення намі сумоўяў, мы можам правесці з Вамі інтэрв'ю праз Skype. Аднак калі падчас Вашай камандзіроўкі або адпачынку Ваш тэлефон недаступны, а на нашыя электронныя паведамленні Вы не адказваеце, Вы не зможаце ўзяць удзел у інтэрв'ю. Сумоўі ў індывідуальным парадку на арганізуюцца. Звычайна мы запрашаем на персанальнае інтэрв'ю за тыдзень да правядзення.

Дадатковую інфармацыю і тлумачэнні Вы можаце атрымаць
па тэлефоне +375 17 210 12 83, дадатковы 4565, 4695;
мабільны (V) +375 29 651 8499; +375 29 644 7001



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

**ПРАГРАМА ПРАФЕСІЙНА-КУЛЬТУРНАГА АБМЕНУ
COMMUNITY CONNECTIONS – СУВЯЗІ СУПОЛЬНАСЦЯЎ
2019**

ІНСТРУКЦЫЯ ПА ЗАПАЎНЕННІ АНКЕТЫ

Калі ласка, дайце адказы на ўсе пытанні, пазначаныя ў анкетце. Інакш анкета не будзе прынятая да разгляду. Усе дакументы заяўкі павінны быць на беларускай або рускай мове, запоўненыя на кампутары альбо рукой **разборлівым почыркам**.

Патрабаванні да ўдзельнікаў

Для атрымання бланка анкеты ў фармаце Word дашліце заяўку на адрас minskusaid@state.gov

Не дапускаецца дыскрымінацыя ўдзельнікаў праграмы Community Connections – Сувязі Супольнасцяў па прыкметах полу, расы, рэлігіі, этнічнага паходжання або фізічных здольнасцяў. Праграма праводзіцца на падставе адкрытага конкурсу, які ацэньвае вартасць і патэнцыял кожнага ўдзельніка. Удзельнікі павінны адпавядаць пэўным патрабаванням.

Вы маеце права ўзяць удзел у конкурсе, калі адпавядаеце наступным патрабаванням праграмы:

- З'яўляецеся грамадзянінам Рэспублікі Беларусь або маеце пастаянны від на жыхарства ў Беларусі пры наяўнасці грамадзянства іншай краіны;
- Ваш(а) муж (жонка) не з'яўляецца грамадзянінам / грамадзянкай і не пражывае на пастаяннай аснове ў Злучаных Штатах Амерыкі;
- На цяперашні час Вы часова не пражываеце і/або не працуеце ў любой іншай краіне, акрамя Беларусі;
- Пражываеце на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь на момант падачы анкеты і ў перыяд правядзення адборачных інтэрв'ю;
- Не падавалі дакументы на іміграцыю, не звярталіся па палітычны прытулак у іншай краіне. Не звярталіся па іміграцыйную візу ў ЗША і не атрымлівалі яе, на Вас не падавалася іміграцыйная петыцыя. Абмежаванне не распаўсюджваецца на асоб, якія ўдзельнічалі ў латарэі на атрыманне “зялёнай карты”;
- Не з'яўляецеся супрацоўнікам урадавай арганізацыі ЗША, мужам (жонкай), сынам, дачкой, братам, сястрой, бацькам (маці), дзедам (бабуляй) або унукам (унучкай) супрацоўніка ўрадавай арганізацыі ЗША, любым з пералічаных родзічаў з боку мужа (жонкі) супрацоўніка або асобай, што знаходзіцца ў блізкіх адносінах з супрацоўнікам.
- Не з'яўляецеся супрацоўнікам няўрадавай міжнароднай арганізацыі (напрыклад, UNDP, WHO, IOM, EBRD, IFC)
- Не маеце перашкод да атрымання візы ЗША тыпу J-1;
- Абавязваецеся пакінуць ЗША адразу пасля завяршэння праграмы;
- Згодныя жыць у сям'і, якая Вас прымае ў перыяд знаходжання ў ЗША, незалежна ад таго, да якой расы належыць сям'я і якую рэлігію спавядаюць яе члены;
- Бярэце ўдзел у праграме без суправаджэння мужа/жонкі, дзяцей і любых іншых родзічаў і/або знаёмых.

Змест пакета дакументаў

- 1 арыгінальны пакет дакументаў, які складаецца з 1 запоўненай анкеты-заяўкі, 2 рэкамендацыйных лістоў, 1 рэзюмэ;
- 3 копіі поўнага арыгінальнага комплекта дакументаў;
- Копіі 31 і 33 старонак пашпарта, змешчаныя на адной старонцы ў вертыкальным («кніжным») фармаце так, каб тэкст быў размешчаны ў адным напрамку, – 1 экзэмпляр.

Калі ласка, не сшывайце копіі і не прыкладайце гэтую інструкцыю да комплекта дакументаў.
Да разгляду не прымаюцца няпоўныя або атрыманыя пазней за вызначаны тэрмін дакументы.

Поўны пакет дакументаў з пазнакай «Community Connections» павінен быць **дасланы па пошце** на адрас:

Агенцтва ЗША па міжнародным развіцці
вул. Старавіленская, 46 220002 Мінск, Беларусь



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

Звярніце ўвагу на даты, да якіх мы павінны атрымаць ад вас дакументы (толькі па пошце) :

1. Ўцягванне людзей з інваліднасцю ў жыццё мясцовых супольнасцяў

Даты праграмы – 17 ліпеня - 8 жніўня 2019 года

Анкеты для ўдзелу ў праграме павінны быць атрыманы намі да 17.00 9 снежня 2019 года

Папярэднія даты правядзення сумоўяў – 5-6 сакавіка 2019 года

2. Гарадскі актывізм і ініцыятывы

Даты праграмы – 3-25 ліпеня 2019 года

Анкеты для ўдзелу ў праграме павінны быць атрыманы намі да 17.00 21 снежня 2018 года

Папярэднія даты правядзення сумоўяў – 30-31 студзеня 2019 года

3. Падтрымка і прасоўванне грамадскага актывізму з дапамогай медыя і інфармацыйна-камунікацыйных тэхналогій

Даты праграмы – 3-25 ліпеня 2019 года

Анкеты для ўдзелу ў праграме павінны быць атрыманы намі да 17.00 22 студзеня 2019 года

Папярэднія даты правядзення сумоўяў – люты 2019 года

4. Развіццё прадпрымальніцкіх ініцыятыў у сельскай мясцовасці і малых гарадах

Даты праграмы – 7- 29 жніўня 2019 года

Анкеты для ўдзелу ў праграме павінны быць атрыманы намі да 17.00 5 лютага 2019 года

Папярэднія даты правядзення сумоўяў – 20-21 сакавіка 2019 года

5. Сацыяльная адказнасць бізнесу: супрацоўніцтва прыватнага бізнесу і грамадскіх арганізацый

Даты праграмы – 4-26 верасня 2019 года

Анкеты для ўдзелу ў праграме павінны быць атрыманы намі да 17.00 5 сакавіка 2019 года

Папярэднія даты правядзення сумоўяў – 10-11 красавіка 2019 года

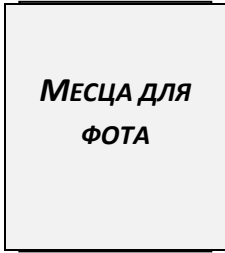
6. Жанчыны ў бізнэсе

Даты праграмы – 4-26 верасня 2019 года

Анкеты для ўдзелу ў праграме павінны быць атрыманы намі да 17.00 12 сакавіка 2019 года

Папярэднія даты правядзення сумоўяў – 24-25 красавіка 2019 года

Толькі кандыдаты, адабраныя на інтэрв'ю, будуць паінфармаваныя пра свой статус



Заяўка на ўдзел у праграме прафесійна-культурнага абмену

COMMUNITY CONNECTIONS – 2019

Заява на ўдзел у праграме па тэме _____
Назва тэмы праграмы

Біяграфічная анкета

I. Асабістая інфармацыя

Прозвішча: _____ Імя: _____ Імя па бацьку: _____

Дата нараджэння: ____ / ____ / ____ Месяц нараджэння _____
Месяц Дзень Год Горад і краіна

Краіна пражывання: _____ Грамадзянства: _____

Пол: муж жан іншае

Сямейнае становішча: халасты/не замужам жанаты/замужам не жывем разам разведзены(а) удавец/удава іншае

Грамадзянства мужа/жонкі: _____

Хатні адрас. Вуліца: _____ Дом: _____ Корпус: _____ Кватэра: _____

Горад/Вобласць: _____ Індэкс _____

Мабільны тэлефон : (_) (_____) Адрас асабістай электроннай пошты _____

Інфармацыя пра месца працы

Пасада: _____

Месца працы: _____

Горад/вобласць: _____

Сцісла апішыце дзейнасць вашай арганізацыі (напрыклад, рознічная крама па гандлі касметыкай, оптавы гандаль будаўнічымі матэрыяламі, і г.д.):

Ці маеце Вы якія-небудзь абмежаванні фізічных здольнасцей і/альбо спецыяльныя патрэбы? Так Не Калі так, калі ласка, апішыце:

Гэтае пытанне дададзена з мэтай збору статыстычнай інфармацыі; Ваш адказ не паўплывае на магчымасць Вашага ўдзелу ў праграме.

Дадатковыя кантакты

Калі ласка, паведаміце імёны і кантактныя даныя дваіх людзей у Беларусі, з якімі можна звязацца ў экстранных выпадках падчас Вашага ўдзелу ў праграме.

A.) Прозвішча, Імя: _____ Кім вам даводзіцца: _____
Тэлефон: _____ Email: _____
.....

B.) Прозвішча, Імя: _____ Кім вам даводзіцца: _____
Тэлефон: _____ Email: _____



Падайце ў зваротным храналагічным парадку ўстановы адукацыі, дзе Вы навучаліся.

Навучальная ўстанова/ горад, краіна	Асноўная спецыялізацыя	Перыяд навучання	Ступень альбо дыплом

Акадэмічныя званні і ўзнагароды:

Перапішыце атрыманыя Вамі акадэмічныя званні і ўзнагароды з кароткім іх апісаннем і датамі.

V. Досвед навучання, працы, падарожжаў за мяжой.

Падайце ў зваротным храналагічным парадку краіны, прыкладныя даты і мэты паездак за апошнія 5 год:

Ці наведвалі Вы ЗША па візе J (па абмене)? Так Не Калі так, назавіце праграмы і даты, дзе Вы бралі ўдзел.

VI. Папярэднія заяўкі

Калі вы раней падавалі заяўку на ўдзел у праграме Community Connections, укажыце Ваш статус (заяўнік/ца, паўфіналіст/ка, запасны/ая кандыдат/ка, удзельнік/ца) і год падачы заяўкі.

VII. Прафесійныя інтарэсы

Адказваючы на пытанні гэтай секцыі, раскажыце пра сваю дзейнасць па тэме праграмы, на ўдзел у якой Вы падаеце заяўку. Напрыклад, калі Вы працуеце бібліятэкарам і адначасова каардынуеце праекты ў грамадскай арганізацыі (ГА), якая займаецца падтрымкай людзей з інваліднасцю, раскажыце пра сваю дзейнасць і планы ў ГА, а не пра працу ў бібліятэцы, падаючы заяўку на ўдзел у праграме *Падрыхтоўка настаўніка да працы ва ўмовах інклюзіўнай адукацыі*.

Праграма візіту плануецца і будзеца на падставе інфармацыі, пададзенай у заяўках. Чым падрабязней Вы раскажаце пра свае прафесійныя абавязкі, інтарэсы і патрэбы, планы на будучыню і пажаданні, тым болей магчымасцей будучь мець арганізатары для таго, каб прапанаваць Вам праграму ў адпаведнасці з Вашым запытам.

1. Які арганізацыйна-прававы статус мае Ваша арганізацыя (напрыклад, прыватная, дзяржаўная, грамадскае аб'яднанне; адукацыйная, і да т.п.? Апішыце яе мэты і задачы.
Калі ласка, не капіруйце тут Статут Вашай арганізацыі. Падайце асноўныя кірункі яе дзейнасці ў сціслым выглядзе.

2. Падрабязна апішыце кола Вашых службовых абавязкаў.



Форма рекомендаційнага ліста

Інфармацыя пра кандыдата/кандыдатку:

Прозвішча _____ Імя _____ Імя па бацьку _____
Гэма праграмы _____ Горад _____

Рэкамендацыйная форма запаўняецца *наймальнікам, кіраўніком, калегам па працы ці любым іншым чалавекам, які/ая дастаткова добра ведае заяўніка/заяўніцу*. Поўныя і дакладныя адказы на пастаўленыя пытанні дапамогуць камісіі адабраць годных кандыдатаў і падрыхтаваць для іх праграму, што адпавядае асабістым і прафесійным інтарэсам заяўніка/заяўніцы.
Калі ласка, звярніце ўвагу на тое, што:

- Рэкамендацыя павінна быць падпісана і ўключачь у сябе прозвішча, імя і кантактную інфармацыю асобы, якая дае рэкамендацыю.
- Рэкамендацыя таксама павінна мець пячатку або штамп арганізацыі, у якой працуе рэкамендавальнік/ца.

У якой якасці і як доўга Вы ведаеце заяўніка /заяўніцу?

Калі ласка, ацаніце заяўніка /заяўніцу, адзначыўшы знакам «X» адпаведныя палі:

	Выдатна	Добра	Здавальняю ча	Нездавальн яюча	Цяжка сказаць
Лідарскі патэнцыял					
Прафесіяналізм					
Гнуткасць					
Матывацыя					

Калі ласка, патлумачце, чаму вы лічыце, што заяўнік/заяўніца можа стаць годным удзельнікам праграмы прафесійна-культурнага абмену. Прывядзіце некалькі прыкладаў з прафесійнай дзейнасці заяўніка/заяўніцы ў падтрымку Вашага меркавання.

На ваш погляд, які ўклад у новаўвядзенні/змены ў прафесійнай сферы і ў краіне можа ўнесці заяўнік/заяўніца па вяртанні?

Калі ласка, прывядзіце канкрэтныя прыклады дасягненняў заяўніка/заяўніцы ў іх прафесійнай дзейнасці.



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

Прозвішча, імя, імя па бацьку і пасада асобы, якая дае рэкамендацыю (друкаванымі літарамі): _____

Месца працы: _____

Адрас (вуліца): _____ Дом: _____ Корпус: _____ офіс: _____

Горад, Вобласць: _____ Краіна: _____

Працоўны тэлефон: _____ E-mail: _____

Подпіс: _____ Дата: _____